



Bilingualer Sachfachunterricht

an der Schillerschule



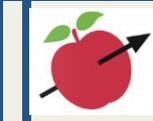
Was ist bilingualer Sachfachunterricht?

Sachfachunterricht auf Englisch

- nur in wenigen Ausnahmefällen wird deutsch gesprochen
- deutsche Übersetzungen werden besprochen und gelernt (fachliche Begriffe, Transportvokabular)

→ Begriff „Bili“ nur bedingt treffend

Impressionen



Geography – Presentations



Biology – Experiments



History – Teamwork



Ziele

- Sprachkompetenz in der Zielsprache Englisch fördern

Dadurch...

... besseren Start in die Zukunft ermöglichen (Studium, Job)

... Verständigung zwischen Menschen aus unterschiedlichen Ländern ermöglichen (Englisch als Verkehrssprache)



Rahmenbedingungen an der Schillerschule

- gleiche Unterrichtsstunden für Moli- und Bili-Kurse
- Kursunterricht in Moli- und Bili-Kursen; keine Klassenbildung
- gemeinsamer Unterricht im Fach Englisch von Moli- und Bili-SchülerInnen



Lehrkräfte

- Fast ausschließlich EnglischlehrerInnen mit Facultas in dem entsprechenden Sachfach
- EnglischlehrerIn und bilingualer SachfachlehrerIn können / müssen aber nicht gleich sein
- Bili-LehrerInnen nehmen regelmäßig an regionalen oder überregionalen Fortbildungen teil (auch im Rahmen des IBs)



Lerninhalte

Für alle in englischer Sprache unterrichteten Sachfächer gelten in der Sekundarstufe I die niedersächsischen Kerncurricula für das jeweilige Sachfach.

In der Sekundarstufe II gelten die IB Curricula.

Inhaltliche Defizite sind somit nicht zu befürchten.



Bewertung

- mündliche und schriftliche englischsprachige Leistungen werden nach sachlicher und methodischer, nicht nach sprachlicher Richtigkeit bewertet
 - sprachlich gewandtere SchülerInnen können jedoch, wie im deutschsprachigen Unterricht auch, Sachverhalte präziser ausdrücken
- Bewertung orientiert sich an den Bewertungskriterien der jeweiligen Sachfächer (s. Curricula Geschichte, Erdkunde, Biologie).



Lehrwerke

- hauptsächlich Englische/ Amerikanische/ Internationale Schulbücher

oder

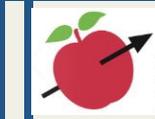
- spezielle bilinguale Lehrwerke aus Deutschland (nur noch sehr wenige)
- Zusätzlich wird immer Unterrichtsmaterial aus englischsprachigen Ländern eingesetzt bzw. spezielle Arbeitsblätter erstellt



Bilinguale Sachfächer

- Module in Klasse 5/6:
Sport, Biologie, Erdkunde, Geschichte
evtl. Musik, Kunst, DS, ...
- Klasse 7-13:
Erdkunde, Geschichte, Biologie

Bili-Programm der Schillerschule



Sek. I

Jahrgang	Phase	Fächer	Kursform
5/6	Anfangsphase	Unterrichtsstunden und kürzere Unterrichtseinheiten in Sachfächern wie Sport/ Biologie/ Erdkunde/ Geschichte/ ...	alle Schülerinnen und Schüler
7-10	Fortgeschrittene Phase I	durchgängig Unterricht in zwei bis drei Sachfächern 7 Erdkunde/ Geschichte 8 Erdkunde/ Geschichte 9 Erdkunde/ Geschichte/ Biologie 10 Erdkunde/ Geschichte/ Biologie	durchgängige bilinguale bzw. monolinguale Kurs(e) in Klassengröße

Sek. II

11	Fortgeschrittene Phase II / Pre-IB Phase	durchgängig Unterricht in ein bis drei Sachfächern: Biologie/ Erdkunde / Geschichte (einzelne Kurse sind anwählbar) Vorbereitung auf bilinguale Grundkurse (gA Kurse – P5) und das IB (International Baccalaureate)	bilinguale bzw. monolinguale Kurs(e) in Klassengröße
12/13	Fortgeschrittene Phase III / Abitur P5	pro Jahrgang drei Sachfächer: Biologie, Geschichte, Erdkunde P5 möglich	Bilingualer /IB-Kurs
12/13	International Baccalaureate <i>zusätzlich zum Abitur!</i>	IB Kurse in sechs Fächern	Bilingualer /IB-Kurs oder IB-Zusatz zum deutschen Unterricht

Special
Guest:
Fran Beele

Jahrgang 12/13 (Qualifikationsphase)



- Fortgeschrittene Phase III/ Abitur P5/ IB Phase

KEY:

Regular German class (German curriculum) + extra hours for IB in English

German P5/ IB class (IB curriculum)

Englisch
French
Latin

Biology
Chemistry
Physics



Geography
History

Maths

Theater (DS)



Abitur

10 Fächer

- 5 Prüfungsfächer
- 5 Abdeckerkurse

IB

6 Fächer

- 3 Fächer Standard Level
- 3 Fächer Higher Level

Abschlussprüfungen auf Englisch

P5 (mündliche) Prüfung
möglich in einem Bili-Fach:
Biologie, Geschichte, Erdkunde

Prüfungen (schriftlich) in
allen Fächern

Das IB: Kosten und Finanzierung



- Das nds. Kultusministerium unterstützt uns mit einer Lehrerstelle
- IBO: non-Profit Organisation, erhebt Gebühren für Zertifizierung, Durchführung der Prüfungen etc.
- An der Schillerschule fallen für ein volles Diploma pro SchülerIn insgesamt Kosten von ungefähr 1000€ an. (Zum Vergleich: an der International School fallen pro Schuljahr über 17 000 € pro SchülerIn an.)
- Ein IB-Förderverein der Schillerschule (VIBS) unterstützt finanzschwächere Familien. Die Schillerschule bietet das IB damit unabhängig von Herkunft und finanziellem Hintergrund an!
- Die Finanzierung des IB ist akut gefährdet (pro Jahr fallen ca. 15 000 Euro für Mitgliedsgebühr, verpflichtende Fortbildungen etc. an), wir haben eine deutliche Unterfinanzierung!



Die Bitte:

Treten Sie (neben dem VFS) noch zusätzlich in den IB Förderverein VIBS ein, um dieses einmalige bilinguale Angebot zu erhalten!

Auch kleine Beträge helfen!



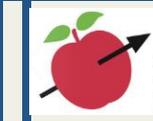
Anwahl - Überblick

- Ende Klasse 6
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 7-10 („Gesamtpaket“)
- Ende Klasse 10
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 11 (einzelne Bili-Fächer wählbar)
 - Neueinstieg möglich
- Ende Klasse 11
 - Wahl des Bili-Unterrichts für Klasse 12/13 (einzelne Bili-Fächer wählbar)
 - Neueinstieg unter bestimmten Voraussetzungen möglich (Auslandsaufenthalt)

Anwahl für Jahrgang 7-10



- Ende Klasse 6 (**Ende Mai 2024**) Anwahl des bilingualen Sachfachunterrichts für **vier Jahre** (Klasse 7-10)
- Eltern stellen Antrag auf Aufnahme ihres Kindes in den bilingualen Zug (**Onlinewahl in zwei Schritten**)
- Entscheidungsfindung im 2. HJ der Klasse 6:
 - EngischlehrerIn und evtl. SachfachlehrerIn geben Empfehlung
 - kurzes Beratungsgespräch mit jedem Schüler/jeder Schülerin und nach Bedarf mit den Eltern (Empfehlung: auch von Elternseite Gespräch suchen)
- **Voraussetzung** für die Teilnahme:
 - ausdrückliche Wille der Schülerin/ des Schülers
 - Schülerin/ Schüler sollte motiviert sein in der englischen Sprache zu kommunizieren
 - Beherrschung der englischen Sprache auf Satz- bzw. Textebene ist hierbei hilfreich
 - Schülerin/ Schüler sollte erhöhte Arbeitspensum bewältigen wollen und können (Arbeitsverhalten)
- **Ein Wechsel ist in Klasse 7-10 nur in besonders begründeten Ausnahmefällen möglich (Gruppenstabilität).**



Anwahl in zwei Schritten

Schritt 1: Iservaccount Eltern -> Aufgabentool

☰ ↑ 🏠 » Aufgaben » Verwalten Hilfe 🔔 1

ⓘ Sie haben noch Aufgaben aus vergangenen Schuljahren gespeichert. Sie sollten diese aus Datenschutzgründen so schnell wie möglich löschen.

+ Hinzufügen Exportieren

Alle Aufgaben Aufgabenstatus Abgabetypp Alle Gruppen Zeitraum Abgabestatus
Rückmeldestatus Tags Titel Filtern

<input checked="" type="checkbox"/>	Titel	Start	Ende	Teilnehmende	Abgaben	Typ	Tags	Besitzer
<input checked="" type="checkbox"/>	Nächsten Monat (1)							
<input type="checkbox"/>	Anwahl bilingualer Sachfachunterricht 2024	15.04.2024 20:00	31.05.2024 18:00	👤 Eltern Jahrgang 6	0 / 117	Bestätigung	keine	Karen Braun

Schritt 2: Iservaccount Kind -> Kurswahltool

☰ ↑ 🏠 » Kurswahlen Hilfe 🔔 1

⚙️ Verwalten

ⓘ Sie wurden von einem Administrator von der Teilnahme an Kurswahlen ausgeschlossen. Sie können nur sehen, welche Wahlen für Ihre Gruppen existieren.

Aktuelle Wahlen

Anwahl bilingualer Sachfachunterricht Klasse 6_j2024
Mit Beginn des kommenden Schuljahres hat Ihre Tochter / Ihr Sohn die Möglichkeit, am bilingualen Sachfachunterricht in Englisch teilzunehmen. Sie / Er hat in der 5. und 6. Klasse bereits in verschiedenen Fächern einen Einblick in diesen bekommen können.

🕒 16.04.2024 08:37 - 31.05.2024 08:38



Aufgaben



Bildungscloud



Buchungen



Dateien



Docoloc Plagiatsuche



Drucken



E-Mail

7776



eduki Interactive



Edupool



Gerätesteuerung



Gruppenansicht



Infobildschirm



IServ-Hilfe



Kalender



Klausurplan



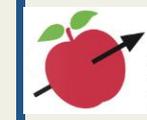
Kurswahlen





Anwahl Jahrgang 11 bzw. 12/13

→ wird zu späterem Zeitpunkt von Oberstufenkoordinatoren thematisiert



Ansprechpartner

- EnglischlehrerInnen der 6. Klassen (2024: KRU, BRA, OST/GÖW, FIS)
- Bilinguale Sachfachlehrer
- Fachobfrau für bilingualen Sachfachunterricht
Frau Braun
- Schulleiterin Frau Günther



Zeit für Fragen



Quelle: <https://de.dreamstime.com/stockfotos-zeit-für-fragen-image19994233>



Danke für Ihre Aufmerksamkeit!

With a good education...



...the world can be your playground!